Åbo svenska församlings församlingsråd 1.10.2026

Datum	1.10.2026 kl. 18:30 - 20:11
Plats	Aurelia, Auragatan 18, vån 1 och via Teams.
Beslutssätt	Hybridmöte

Behandlade ärenden

Paragraf	Bilaga	Ärende	Sida
§ 75		Inledning	3
§ 76		Laglighet och beslutförhet	4
§ 77		Val av protokolljusterare och rösträknare	5
§ 78		Godkännande av föredragningslista	6
§ 79		Anmälningsärenden	7
§ 80	1, 2	Utlåtande om budgetförslaget 2027	8
§ 81	3	Fördelning av församlingens budgetmedel 2027	10
§ 82	4, 5	Rekrytering av ny svenskspråkig kommunikatör	11
§ 83	6	Personalutbildning 2027	13
§ 84	7, 8	Utvärdering av kyrkoherdens arbetsprestationer 2026/ församlingsrådets synpunkter inför utvärderingsdiskussion 5.10.2026	15
§ 85	9	Den utvidgade verksamhetsberättelsen år 2025	16
§ 86	10	Åbo svenska församlings konsertprinciper	17
§ 87	11	Församlingen har mottagit ett processionskors som donation	18
§ 88		Övriga ärenden	19
§ 89		Anvisning om rättelseyrkande	20
§ 90		Nästa möte	21
§ 91		Mötet avslutas	22

Närvarande	Bäck Mia	kyrkoherde	18:30 - 20:11	
	Achrén Ulla	medlem	18:30 - 20:11	
	Björkman Susanne	medlem	18:40 - 20:11	deltog via Teams och kom under behandlingen av §77
	Enqvist Måns	medlem	18:30 - 20:11	
	Henriksson Mia	medlem	18:30 - 20:11	
	Knuts Lars-Runar	medlem	18:30 - 20:11	
	Lindblad Petra	medlem	18:30 - 20:11	via Teams.
	Långbacka Hedvig	medlem	18:30 - 20:11	
	Nurmi Rami	medlem	18:30 - 20:11	
	Olin Maria	medlem	18:30 - 20:11	
	Quiroz-Schauman Johanna	medlem	18:30 - 20:11	
	Sandberg Siv	ordförande	18:30 - 20:11	
	Moliis-Mellberg Ranta Henrika	suppleant	18:30 - 20:11	deltog via Teams.
	Björkgren Malena	kaplan	18:30 - 20:11	
	Peltoniemi Tove	sekreterare	18:30 - 20:11	

Frånvarande	Wennerström Lillemor	medlem	
	Ahlgren Amanda		representant i De ungas styrelse
	Eklund Carita	ledande diakonitjänsteinnehavare	

Underskrifter

Siv Sandberg ordförande	Tove Peltoniemi sekreterare

Protokollet granskat och godkänt i Åbo

Ulla Achrén	Johanna Quiroz-Schauman

Protokollet framlagt

Protokollet har lagts fram till påseende: 9.10.2026.
Framläggningstid: 9-23.10.2026.

Inledning

§ 75

Kaplanen höll inledningsandakt och ordföranden öppnade sammanträdet.

Laglighet och beslutförhet

§ 76

	Församlingsrådet har sammankallats med skriftlig kallelse 24.9.2026. Församlingsrådet är beslutfört med minst 7/13 medlemmar närvarande
Förslag	Församlingsrådet konstaterar laglighet och beslutförhet.
Beslut	Enligt förslag med 12/13 närvarande vid namnupprop. Susanne Björkman anslöt under behandling av § 77.

Val av protokolljusterare och rösträknare

§ 77

Förslag	Församlingsrådet väljer två protokolljusterare och rösträknare.
Beslut	Till protokolljusterare och rösträknare valdes Ulla Achrén och Johanna Quiroz-Schauman.

Godkännande av föredragningslista

§ 78

Förslag	Församlingsrådet godkänner föredragningslistan.
Beslut	Enligt förslag.

Anmälningsärenden

§ 79

- Majoriteten av församlingens medarbetare deltog i Stiftsforum ”Ett himla liv” i Tammerfors 16-19.9.2026. I forumet deltog runt 500 församlingsanställda från hela Borgå stift.
- Kyrkoherdens beslut och ansvarsgruppernas PM finns publicerade i CloudMeeting.
- Ifjol understödde Åbo svenska församling slutförandet av en bibelöversättning till pular-språket (Senegal) med en summa. Översättningen blev klar och 6000 ex har tryckts.

Förslag Församlingsrådet antecknar anmälningsärendena för kännedom.

Beslut Enligt förslag.

Utlåtande om budgetförslaget 2027

306/02.00.01.00/2022

1.10.2026 § 80

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Gemensamma kyrkorådet behandlade budgeten för år 2027 onsdagen den 23.9.2026. Församlingsrådens utlåtanden om budgeten ska vara registratorkontoret, ekonomichefen samt förvaltnings- och ekonomidirektören tillhanda senast 16.10.2026 kl. 15.00.

Åbo svenska församlings totala budgetmedel föreslås uppgå till 872 301 € år 2027. Motsvarande belopp för år 2026 var 816 378 €. Verksamhetsmedlen föreslås uppgå till 77 565 €.

Ursprungligen föreslogs en 3,1 % höjning av församlingarnas verksamhetsmedel, men gemensamma kyrkorådet återremitterade ärendet 28.5.2026 för fortsatt beredning så att budgetförslaget skulle innehålla en anslagshöjning på 5 %. Motiveringen var de ökade personalkostnaderna. Åbo svenska församling medel höjs med 6,85 % på grund av att församlingens medlemsantal ökar.

När det gäller församlingens investeringsönskemål konstaterades att inga nya önskemål hade framförts. Solskyddet till amfiteatern på Aurelias innergård ska slutföras senast våren 2027. I budgeten reserveras 70 000 € för förnyelse av Aurelias låssystem.

För Åbo domkyrkas totalrenovering reserveras sammanlagt 12 800 000 € för år 2027.

Förslag

Församlingsrådet avger följande utlåtande gällande budgetförslaget 2027: Församlingsrådet konstaterar att budgetförslaget är väl berett och anser att det kan godkännas som sådant. Församlingsrådet ser tacksamt på ökningen av verksamhetsmedlen, eftersom den möjliggör en svenskspråkig kommunikatör som bekostas till hälften av kommunikationstjänster. Församlingsrådet efterlyser dock en mer långsiktig och strategisk diskussion om fördelningen av samfällighetens budgetmedel. De senaste årens årliga ökningar av budgetanslagen som gemensamma kyrkorådet har föreslagit kan inte fortsätta i längden. En sådan diskussion bör också tydliggöra från vilka budgetmoment ökade verksamhetsanslag till

församlingarna i så fall ska finansieras och vilka konsekvenser detta får för antalet fastigheter och det gemensamma församlingsarbetet.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 1 GKR 23092026
Bilaga 2 TALOUSARVIO_2027

Distribution

Registratorkontoret
Hörkkö Jaana
Nygrén Patrik

Fördelning av församlingens budgetmedel 2027

171/02.00.01.00/2022

1.10.2026 § 81

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

I budgetförslaget för 2027 föreslås Åbo svenska församling tilldelas 77 565 € i verksamhetsmedel. Föredraganden har utarbetat ett förslag till fördelning av verksamhetsmedlen.

BKA

Beslutet har konsekvenser för församlingens barn och unga. Fördelningen av verksamhetsmedlen påverkar möjligheterna att ordna verksamhet för barn och unga.

Förslag

Församlingsrådet godkänner fördelningen av församlingens budgetmedel 2027 enligt bilagan.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 3 Åbo svenska 2027

Distribution

Ekonomi- och utvecklingsstjänster
Hörkkö Jaana

Rekrytering av ny svenskspråkig kommunikatör

212/01.01.00.00/2026

1.10.2026 § 82

Föredragande Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingsrådet har tidigare konstaterat att både församlingen och den kyrkliga samfälligheten behöver en svenskspråkig kommunikatör. I budgetförslaget för år 2027 finns reserverat budgetmedel för en kommunikatör både hos Åbo svenska församling och hos kommunikationstjänster. Föredragande föreslår därför att församlingsrådet beslutar anställa en kommunikatör i arbetsavtalsförhållande från och med 1.1.2027 tills vidare. Kommunikatören placeras i Åbo svenska församling med kyrkoherden som chef men jobbar halvtid vid kommunikationstjänster. Kommunikationstjänster betalar halva lönen.

Föredragande föreslår att församlingsrådet lediganslår befattningen som kommunikatör att sökas under tiden 15.10–8.11.2026. Kommunikatören tillträder den 1.1.2027 eller enligt överenskommelse. Församlingsrådet väljer kommunikatör på decembermötet.

Kyrkoherden gör i samarbete med kommunikationschefen en befattningsbeskrivning och en platsannons. Dessa presenteras på mötet den 1.10.2026. Annonsen publiceras i sin helhet på församlingens och samfällighetens webbplats och på kyrkans jobbsökningskanal KirkkoRekry. Kortare annonser publiceras åtminstone i Åbo Underrättelser, Kyrkpressen och via sociala medier.

Behörighetskrav är lämplig högre högskoleexamen. Språkkraven är utmärkta muntliga och skriftliga kunskaper i svenska och god förmåga att använda finska i tal och skrift. Kommunikatören måste klara av att arbeta på båda språken.

Lön enligt kravgrupp 601/60. Anställningen förutsätter medlemskap i Finlands Evangelisk-lutherska kyrka. På anställningen tillämpas en 6 månaders prövotid. Sökande kallas till intervju vecka 47.

Föredragande föreslår att rekryteringsgruppen som ska intervjua sökandena består av kyrkoherden, kommunikationschefen och en representant från församlingsrådet.

Förslag

Församlingsrådet beslutar anställa en kommunikatör i arbetsavtalsförhållande från och med 1.1.2027 tills vidare. Kostnaderna delas lika mellan Åbo svenska församling och kommunikationstjänster.

Församlingsrådet beslutar lediganslå befattningen som kommunikatör att sökas under tiden 15.10–8.11.2026. Kommunikatören tillträder den 1.1.2027 eller enligt överenskommelse. Platsannonsen, som profilerar befattningen, publiceras på webbplatsen och på KirkkoRekry. Kortare annonser publiceras i Åbo Underrättelser, Kyrkpressen och via församlingens sociala medier. Församlingsrådet utser kyrkoherden, kommunikationschefen och en representant från församlingsrådet till rekryteringsgruppen.

Beslut

Enligt förslag och församlingsrådet utsåg kyrkoherden, kommunikationschefen och Hedvig Långbacka till rekryteringsgruppen.

Bilagor

Bilaga 4 Befattningsbeskrivning Svenskspråkig kommunikatör
Bilaga 5 Kommunikatör annons

Distribution

Kommunikationstjänster

Personalutbildning 2027

307/01.03.01/2022

1.10.2026 § 83

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Medarbetarna har lämnat in sina utbildningsönskemål för år 2027.

I medarbetarteamet har vi diskuterat principer för val av utbildningar och vilka utbildningsbehov som finns i arbetslaget med tanke på vår strategi. Församlingsrådet uppdaterade strategin på junimötet. I strategin lades bland annat följande till: *Vi bär ett globalt ansvar som en del av den världsvida kristna kyrkan*.

Vi har tidigare konstaterat att det är rimligt att använda cirka 10 arbetsdagar per år för utbildning och forum. Utifrån de inkomna önskemålen och strategins tyngdpunkter finns det särskilda utbildningsbehov inom retreatverksamhet, globalt ansvar och knatterytmik.

Den sammanlagda kostnaden för utbildningsönskemålen är 14 500 euro. I budgetförslaget finns 6 700 euro reserverat för personalutbildning. Föredragande föreslår ändå att församlingsrådet godkänner samtliga utbildningsönskemål och anhåller om 7 800 euro från Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr för att täcka den resterande delen av kostnaderna.

Förslag

Församlingsrådet godkänner personalutbildningsplanen för 2027.

Församlingsrådet anhåller om 7 800 euro från Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr för att täcka den resterande delen av utgifterna för personalutbildningen.

Beslut

Personalutbildningen för år 2027 godkändes med smärre justeringar enligt bilaga.

Bilagor
Bilaga 6 ÅSF personalutbildningsplan-2027

Distribution

Stiftelsen Kyrkligt arbete i Åbo svenska församling sr.
Peltoniemi Tove

Utvärdering av kyrkoherdens arbetsprestationer 2026/ församlingsrådets synpunkter inför utvärderingsdiskussion 5.10.2026

211/00.02.02/2026

1.10.2026 § 84

Föredragande

Kaplan Malena Björkgren

I Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet förs årliga mål- och resultatdiskussioner mellan kyrkoherdarna och församlingsrådens representanter under ledning av en utvärderingsgrupp som utsetts av gemensamma kyrkorådet. Kyrkoherdarnas arbetsprestationer utvärderas utifrån uppställda mål och en uppsättning gemensamma kriterier.

I samtalet mellan församlingsrådets representanter (Siv Sandberg, Susanne Björkman, Johanna Quiroz-Schauman) och kyrkoherde Mia Bäck hösten 2026 fastslogs tre tyngdpunkter för utvärderingsperioden 2025-2026: 1. Renoveringen av domkyrkan och planering/hantering av verksamheten medan domkyrkan är stängd. 2. Anpassningen av personalresurserna när flera av de externt finansierade projekten tar slut och 3. Rekrytering av nya A- och B-kantorer, profilering av tjänsterna och utveckling av församlingens musikverksamhet.

Förslag

Församlingsrådet ger sina synpunkter inför utvärderingsdiskussionen.

Beslut

Enligt förslag. Mia Bäck och Tove Peltoniemi deltog inte i behandlingen av ärendet och lämnade mötet för den tiden.

Bilagor

Bilaga 7 ÅSF utvärderingsdiskussion Mål 2025 2026
Bilaga 8 Bilaga 2 Kriterier Individuell prestation

Den utvidgade verksamhetsberättelsen år 2025

149/00.01.02.01/2022

1.10.2026 § 85

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Församlingens medarbetare har utarbetat en utvidgad verksamhetsberättelse för verksamhetsåret 2025. Den verksamhetsberättelse som församlingsrådet godkände i januari var en kortare sammanfattning av året och bifogades bokslutet. Den här verksamhetsberättelsen är mer utförlig och innehåller mer statistik.

Förslag

Församlingsrådet beslutar godkänna den bifogade utvidgade verksamhetsberättelsen för år 2025.

Beslut

Enligt förslag. Församlingsrådet önskar att verksamheten i S:t Karins tydliggörs i kommande verksamhetsberättelser och att jämförelsetal på deltagarantal från föregående år inkluderas i texterna.

Bilagor

Bilaga 9 2025 ÅSF verksamhetsberättelse

Åbo svenska församlings konsertprinciper

213/04.03.00/2026

1.10.2026 § 86

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Kyrkoherden, A-kantorn och församlingssekreteraren har utarbetat principer för konserter som arrangeras av utomstående musiker och aktörer i församlingens utrymmen. Syftet med principerna är att tydliggöra ansvarsfördelning, praktiska arrangemang och de villkor som gäller när församlingens utrymmen används för konserter.

Förslag

Församlingsrådet beslutar godkänna principerna för konserter i Åbo svenska församling i enlighet med bilagan.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 10 Åbo svenska församlings konsertprinciper

Distribution

Danielsson Marjo

Församlingen har mottagit ett processionskors som donation

27/00.02.02/2025

1.10.2026 § 87

Föredragande

Kyrkoherde Mia Bäck

Åbo svenska församling har fått ett processionskors som gåva av Clas Abrahamsson. Processionskorset kommer att ägas av den kyrkliga samfälligheten, och kyrkoherden ingår ett avtal med donatorn.

I våras tog kyrkoherden kontakt med Clas Abrahamsson och frågade om han skulle kunna tänka sig att snickra ett processionskors till Aurelia. Det ville han gärna. Korset blev färdigt mycket tidigare än planerat och är designat att passa in i den moderna gudstjänstmiljö som Aurelia utgör. Abrahamsson önskar ingen ersättning, vare sig för arbetet eller materialet.

I mitten av korset finns ett tomt utrymme. Det tomma utrymmet formar ett kors. Abrahamsson tänker att det tomma korset symboliserar var och en av oss som deltar i gudstjänsten. Vi får komma med allt det vi bär på, var och en med sitt eget kors, och omslutas av Kristi kors.

Korset började användas söndagen den 13.9.2026 och mottogs högtidligen av församlingen och bads för i gudstjänsten söndagen den 20.9.2026.

Förslag

Församlingsrådet beslutar att med glädje ta emot processionskorset och tackar Clas Abrahamsson för den generösa gåvan.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 11 Processionskors

Distribution

Abrahamsson Clas

Övriga ärenden

§ 88

- Mia Bäck berättade att Fontana Medias, Kyrkpressens och Församlingsförbundets höstturné ”Bibelparty!” ordnas i Aurelia på måndagen 5.10.2026. - 4-7.10.2026 får Åbo svenska församling besök av fyra medarbetare från Höörs församling i Sverige. På kvällen 4.10.2026 ordnas en gemensam träff med dem på Aningaisgatan 8, till träffen är alla förtroendevalda inbjudna. En skild inbjudan till träffen har skickats ut. – Hedvig Långbacka önskar att församligens samtalsserie kunde i framtiden variera veckodag från gång till gång. Medarbetarna tar upp önskan på sin följande planeringsdag.

Anvisning om rättelseyrkande

§ 89

Anvisning om rättelseyrkande fogas till protokollet.

Nästa möte

§ 90

Nästa möte hålls 8.12.2026 kl. 17.30 i Aurelia.

Mötet avslutas

§ 91

Ordföranden avslutade mötet kl. 20.11.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 79, § 80, § 84, § 85, § 87

BESVÄRSFÖRBUD

Över följande beslut är det enligt 12 kap. 4 § i kyrkolagen (652/2023) inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 2 kap. 6 § 2 mom. i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019) inte är möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Enligt 146 § 2 mom. 1 punkten i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, upphandlingslagen) får besvär enligt upphandlingslagen inte anföras över ett beslut eller något annat avgörande som enbart gäller beredning av upphandlingsförfarandet.

☐ Det beslut som meddelats med anledning av begäran om upphandlingsrättelse har inte gett anledning att ändra slutresultatet av det fattade beslutet. Eftersom det beslut som nu getts med anledning av begäran om upphandlingsrättelse inte inverkar på någon parts rättsliga ställning, får ändring i detta beslut inte sökas separat med stöd av 146 § 1 mom. i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016).

☐ Annan grund:

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 81, § 82, § 83, § 86

ANVISNING FÖR BEGÄRAN OM OMPRÖVNING

Kyrkliga ärenden

Åbo svenska församling

Församlingsrådet

Den som är missnöjd med beslutet kan framlägga en skriftlig begäran om omprövning.

Omprövningsbegäran får framställas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt även av en medlem i församlingen.

Protokollet har lagts fram [datum] i det allmänna datanätet

Delgivning till part

(Fylls i på det utdrag som ges till parten och på myndighetens exemplar.)

☐ Delgivning via brev [part]

Lämnats till posten, datum/delgivare:

☐ Överlämnat till parten [part]

Ort, datum och delgivarens underskrift: Mottagarens underskrift:

⭘ Beslutet har delgetts parten per e-post som har sänts

TIDFRIST FÖR BEGÄRAN OM OMPRÖVNING OCH NÄR DEN BÖRJAR

Tidsfristen för begäran om omprövning räknas från dagen för delfåendet denna dag undantaget. Omprövningsbegäran ska framställas **inom 14 dagar** från det att mottagaren har fått del av beslutet.

Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående. Vid elektronisk delgivning anses parten har fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, om inte något annat visas. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslut den sjunde dagen efter det att protokollet eller beslutet offentliggjordes i det allmänna datanätet. Om den sista dagen för omprövningsbegäran är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan begäran om omprövning eller besvär inlämnas ännu närmast påföljande vardag.

INLÄMNANDE AV OMPRÖVNINGSBEGÄRAN

Myndighet som omprövningsbegäran

Myndighet som omprövningsbegäran riktas till och kontaktinformation:

Åbo svenska församling, Församlingsrådet
Besöksadress: Auragatan 18
Postadress: Auragatan 18, 20100 Åbo
E-post: Kyrkoherde Mia Bäck (mia.back@evl.fi)

Begäran om omprövning ska vara framme senast den sista dagen för begäran om omprövning rättelse inom kansliets öppettid. Omprövningsbegäran kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

Innehållet i omprövningsbegäran

Begäran om omprövning ska göras skriftligen och av den ska framgå:

- namnet på den som begär omprövning och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet
- beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan rättelse som yrkas
- på vilka grunder omprövning begärs.

Mera information